

III

(Προπαρασκευαστικές πράξεις)

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

ΓΝΩΜΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 19ης Νοεμβρίου 2013

επί της πρότασης οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη συγκρισιμότητα των τελών που συνδέονται με λογαριασμούς πληρωμών, την αλλαγή λογαριασμού πληρωμών και την πρόσβαση σε λογαριασμούς πληρωμών με βασικά χαρακτηριστικά

(CON/2013/77)

(2014/C 51/02)

Εισαγωγή και νομική βάση

Στις 24 Σεπτεμβρίου 2013, η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) έλαβε αίτημα του Συμβουλίου για τη διατύπωση γνώμης επί της πρότασης οδηγίας σχετικά με τη συγκρισιμότητα των τελών που συνδέονται με λογαριασμούς πληρωμών, την αλλαγή λογαριασμού πληρωμών και την πρόσβαση σε λογαριασμούς πληρωμών με βασικά χαρακτηριστικά ⁽¹⁾ (εφεξής η «προτεινόμενη οδηγία»).

Η αρμοδιότητα της ΕΚΤ για τη διατύπωση γνώμης βασίζεται στα άρθρα 127 παράγραφος 4 και 282 παράγραφος 5 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς η προτεινόμενη οδηγία περιέχει διατάξεις οι οποίες άπτονται των καθηκόντων του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών (ΕΣΚΤ) όσον αφορά την προώθηση της ομαλής λειτουργίας των συστημάτων πληρωμών και τη συμβολή του στην ομαλή άσκηση πολιτικών που αφορούν τη σταθερότητα του χρηματοπιστωτικού συστήματος, σύμφωνα με το τέταρτο εδάφιο του άρθρου 127 παράγραφος 2 και το άρθρο 127 παράγραφος 5 της Συνθήκης. Η παρούσα γνώμη εκδόθηκε από το διοικητικό συμβούλιο, σύμφωνα με το άρθρο 17.5 πρώτη περίοδος του εσωτερικού κανονισμού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας.

1. Σκοπός και περιεχόμενο της προτεινόμενης οδηγίας

Η προτεινόμενη οδηγία θεσπίζει σε επίπεδο Ένωσης ένα κοινό πλαίσιο για την προστασία των δικαιωμάτων του καταναλωτή που συνδέονται με την πρόσβαση και τη χρήση λογαριασμών πληρωμών. Το πλαίσιο αυτό περιέχει κανόνες που διαλαμβάνουν τα ακόλουθα: α) τη διαφάνεια και τη συγκρισιμότητα των τελών που επιβάλλονται στους καταναλωτές σε σχέση με τους λογαριασμούς πληρωμών τους στην Ένωση ⁽²⁾, β) τις υπηρεσίες αλλαγής λογαριασμού πληρωμών που παρέχουν οι πάροχοι υπηρεσιών πληρωμών στους καταναλωτές ⁽³⁾, γ) το δικαίωμα των καταναλωτών που διαμένουν νόμιμα στην Ένωση να ανοίγουν και να χρησιμοποιούν λογαριασμούς πληρωμών με βασικά χαρακτηριστικά στην Ένωση ανεξαρτήτως της υπηκοότητάς τους ή του κράτους μέλους διαμονής τους ⁽⁴⁾, και δ) συναφή ζητήματα, όπως ο ορισμός των αρμόδιων αρχών και των καθηκόντων τους, καθώς και οι κυρώσεις που επιβάλλονται σε περίπτωση μη συμμόρφωσης των παρόχων υπηρεσιών πληρωμών ⁽⁵⁾.

2. Γενικές παρατηρήσεις

Η ΕΚΤ υποστηρίζει πλήρως την προτεινόμενη οδηγία. Σε ανάλογες περιπτώσεις στο παρελθόν, η ΕΚΤ υποστήριξε την επιβολή ειδικών απαιτήσεων διαφάνειας για τις χρηματοπιστωτικές συναλλαγές, καθώς και την αποτελεσματική παρακολούθηση της συμμόρφωσης προς τις εν λόγω απαιτήσεις, με στόχο τη διευκόλυνση της σύγκρισης των διάφορων προϊόντων και υπηρεσιών και, κατά συνέπεια, τη βελτίωση του ανταγωνισμού μεταξύ των χρηματοπιστωτικών παραγόντων ⁽⁶⁾. Η ΕΚΤ έχει επίσης προωθήσει τη θέσπιση προτύπων τα οποία διευκολύνουν την εκτέλεση

⁽¹⁾ COM(2013) 266 τελικό.

⁽²⁾ Βλ. Κεφάλαιο II της προτεινόμενης οδηγίας.

⁽³⁾ Βλ. Κεφάλαιο III της προτεινόμενης οδηγίας.

⁽⁴⁾ Βλ. Κεφάλαιο IV της προτεινόμενης οδηγίας.

⁽⁵⁾ Βλ. Κεφάλαιο V και Κεφάλαιο VI της προτεινόμενης οδηγίας.

⁽⁶⁾ Βλ. παράγραφο 2.4 της γνώμης CON/2007/29, παράγραφο 1.1 της γνώμης CON/2012/103 και παράγραφο 3 των γενικών παρατηρήσεων στη γνώμη CON/2012/10. Όλες οι γνώμες της ΕΚΤ δημοσιεύονται στον δικτυακό τόπο της ΕΚΤ, στη διεύθυνση <http://www.ecb.europa.eu>

των διασυνοριακών πληρωμών⁽¹⁾. Τέλος, η προτεινόμενη οδηγία πρέπει να διευκολύνει την πρόσβαση των καταναλωτών στους λογαριασμούς πληρωμών και να συμβάλλει στη δημιουργία ενός ενιαίου χώρου πληρωμών σε επίπεδο Ένωσης, έναν στόχο που η ΕΚΤ υποστηρίζει με συνέπεια⁽²⁾.

3. Ειδικές παρατηρήσεις

3.1. Ορισμοί

Οι ορισμοί που περιέχονται στην προτεινόμενη οδηγία⁽³⁾, πρέπει να συνάδουν με τους ορισμούς της οδηγίας 2007/64/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (εφεξής η «οδηγία για τις υπηρεσίες πληρωμών» (ΟΥΠ)) και τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 260/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽⁴⁾ (εφεξής ο «κανονισμός SEPA»), εκτός εάν υφίστανται αντικειμενικοί λόγοι οι οποίοι επιβάλλουν αποκλίσεις από τους σχετικούς ορισμούς. Ο κανόνας αυτός αναφέρεται ιδιαίτερα στους ορισμούς των όρων «σταθερό υπόθεμα»^(*) και «άμεση χρέωση». Η χρήση τυποποιημένης ορολογίας η οποία ερείδεται στην ισχύουσα νομοθεσία της Ένωσης για τις υπηρεσίες πληρωμών, θα βελτιώσει τη συνεκτικότητα και θα διευκολύνει την κατανόηση των νομικών πράξεων της Ένωσης. Για λόγους σαφήνειας και συνεκτικότητας, σκόπιμο είναι επίσης ο όρος «αλλαγή» να ερμηνεύεται ως αφορών τις προβλεπόμενες στο άρθρο 10 της προτεινόμενης οδηγίας υπηρεσίες⁽⁵⁾.

3.2. Κατάλογος των καλυπτόμενων υπηρεσιών και αρμοδιότητες των αρχών να λαμβάνουν πληροφορίες

Ο κατάλογος των βασικών υπηρεσιών πληρωμών οι οποίες καλύπτονται από την προτεινόμενη οδηγία, πρέπει να περιλαμβάνει υπηρεσίες πληρωμών οι οποίες αντιστοιχούν στο 80 % τουλάχιστον των πλέον αντιπροσωπευτικών υπηρεσιών πληρωμών που υπόκεινται στην καταβολή τέλους σε εθνικό επίπεδο. Ωστόσο, η θέσπιση πιο εκτεταμένων κριτηρίων που να επιτάσσουν τη συμπερίληψη ορισμένων υπηρεσιών στον εν λόγω κατάλογο, ενδέχεται να αποδειχθεί υπερβολική. Επιπλέον, διευκρινίζεται ότι οι αρμόδιες αρχές έχουν το δικαίωμα να λαμβάνουν πληροφορίες από τους παρόχους υπηρεσιών πληρωμών σχετικά με τα κέρδη που αποφέρουν οι επιμέρους υπηρεσίες οι οποίες συνδέονται με τους λογαριασμούς πληρωμών με στόχο την κατάρτιση του καταλόγου των πλέον αντιπροσωπευτικών υπηρεσιών πληρωμών⁽⁶⁾. Για τον σκοπό αυτόν, ενδέχεται να κριθεί αναγκαία η θέσπιση ειδικών υποχρεώσεων υποβολής στοιχείων, οι οποίες πρέπει ταυτόχρονα να διασφαλίζουν το δικαίωμα των παρόχων υπηρεσιών πληρωμών να προστατεύουν επιχειρηματικά απόρρητα από τους ανταγωνιστές τους⁽⁷⁾.

3.3. Δικαίωμα ανοίγματος λογαριασμού πληρωμών με βασικά χαρακτηριστικά — περιορισμός όσον αφορά το νόμισμα του λογαριασμού

Η προτεινόμενη οδηγία θεσπίζει δικαίωμα των καταναλωτών που διαμένουν νόμιμα στην Ένωση, να ανοίγουν και να χρησιμοποιούν λογαριασμούς πληρωμών με βασικά χαρακτηριστικά σε οιοδήποτε κράτος μέλος⁽⁸⁾. Ωστόσο, η διατύπωση του άρθρου 15 της προτεινόμενης οδηγίας ενδέχεται να θεωρηθεί ότι συνεπάγεται την υποχρέωση των παρόχων υπηρεσιών πληρωμών να ανοίγουν λογαριασμούς πληρωμών με βασικά χαρακτηριστικά στο νόμισμα οιοδήποτε κράτους μέλους κατόπιν υποβολή σχετικού αιτήματος. Δεδομένου ότι η εφαρμογή μιας τόσο ευρείας απαίτησης ενδέχεται να αποδειχθεί μη βιώσιμη από οικονομική άποψη, το εν λόγω δικαίωμα για άνοιγμα και χρήση λογαριασμών πληρωμών είναι σκόπιμο να περιοριστεί στο άνοιγμα και στη χρήση λογαριασμών πληρωμών στο νόμισμα του κράτους μέλους στο οποίο έχει την έδρα του ο πάροχος υπηρεσιών πληρωμών⁽⁹⁾.

3.4. Διασυνοριακή συνεργασία

Τέλος, η προτεινόμενη υποχρέωση συνεργασίας των αρμόδιων αρχών ενός κράτους μέλους για τη διασφάλιση της αποτελεσματικής συμμόρφωσης προς την προτεινόμενη οδηγία⁽¹⁰⁾ πρέπει να διευρυνθεί, ώστε να περιλαμβάνει την υποχρέωση διασυνοριακής συνεργασίας των αρμόδιων αρχών των επιμέρους κρατών μελών. Η διευρυνση αυτή κρίνεται αναγκαία, προκειμένου να διασφαλισθεί ότι τα εθνικά μέτρα εφαρμογής και οι συναφείς πρακτικές δεν αποκλίνουν μεταξύ τους σε βαθμό που να διακυβεύεται ο στόχος της προτεινόμενης οδηγίας για προσέγγιση των νομοθεσιών και των μέτρων που προωθούν τον στόχο της ενιαίας αγοράς υπηρεσιών λογαριασμών πληρωμών σε επίπεδο Ένωσης⁽¹¹⁾.

⁽¹⁾ Βλ. παράγραφο 11 της γνώμης CON/2001/34.

⁽²⁾ Βλ. οδηγία 2007/64/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Νοεμβρίου 2007, για τις υπηρεσίες πληρωμών στην εσωτερική αγορά (ΕΕ L 319 της 5.12.2007, σ. 1).

⁽³⁾ Βλ. άρθρο 2 της προτεινόμενης οδηγίας.

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 260/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 14ης Μαρτίου 2012 σχετικά με την καθιέρωση τεχνικών απαιτήσεων και επιχειρηματικών κανόνων για τις μεταφορές πίστωσης και τις άμεσες χρεώσεις σε ευρώ (ΕΕ L 94 της 30.3.2012, σ. 22).

^(*) Σημείωση: στην προτεινόμενη οδηγία ο όρος «durable medium» μεταφράζεται ως «σταθερό υπόθεμα» (άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο β), ενώ στην οδηγία για τις υπηρεσίες πληρωμών (ΟΥΠ — άρθρο 4 στοιχείο 25) ο ίδιος όρος μεταφράζεται ως «μέσο ανθεκτικό στο χρόνο».

⁽⁵⁾ Βλ. προτεινόμενες τροποποιήσεις 1 έως 3. Βλ. επίσης παράγραφο 3.3 της γνώμης CON/2013/32.

⁽⁶⁾ Βλ. στοιχεία 4) και 5) του άρθρου 3 παράγραφος 2 της προτεινόμενης οδηγίας.

⁽⁷⁾ Βλ. προτεινόμενη τροποποίηση 4.

⁽⁸⁾ Βλ. άρθρο 15 της προτεινόμενης οδηγίας.

⁽⁹⁾ Βλ. προτεινόμενη τροποποίηση 5.

⁽¹⁰⁾ Βλ. άρθρο 20 παράγραφος 2 της προτεινόμενης οδηγίας.

⁽¹¹⁾ Βλ. προτεινόμενη τροποποίηση 6.

Οι συστάσεις της ΕΚΤ για την τροποποίηση διατάξεων της προτεινόμενης οδηγίας συνοδεύονται από συγκεκριμένες προτάσεις διατύπωσης των σχετικών διατάξεων, οι οποίες παρατίθενται στο παράρτημα και συνοδεύονται από επεξηγηματικό κείμενο.

Φρανκφούρτη, 19 Νοεμβρίου 2013.

Ο Πρόεδρος της ΕΚΤ
Mario DRAGHI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Προτάσεις διατύπωσης

Προτεινόμενο από την Επιτροπή κείμενο	Προτεινόμενες από την ΕΚΤ τροποποιήσεις (1)
---------------------------------------	---

Τροποποίηση 1

Άρθρο 2 παράγραφος 1

«ιβ) “σταθερό υπόθεμα” (*): κάθε μέσο που επιτρέπει στον καταναλωτή ή στον πάροχο υπηρεσιών πληρωμών να αποθηκεύει τις πληροφορίες που του απευθύνονται προσωπικά, ώστε να μπορεί να ανατρέξει σε αυτές μελλοντικά, για το χρονικό διάστημα που απαιτείται για τους σκοπούς των πληροφοριών, και που επιτρέπει την ακριβή αναπαραγωγή των αποθηκευμένων πληροφοριών»	«ιβ) “σταθερό υπόθεμα” (*): κάθε μέσο που επιτρέπει στον καταναλωτή ή στον πάροχο υπηρεσιών πληρωμών να αποθηκεύει τις πληροφορίες που του απευθύνονται προσωπικά, ώστε να μπορεί να ανατρέξει σε αυτές μελλοντικά, για το χρονικό διάστημα που απαιτείται για τους σκοπούς των πληροφοριών, και που επιτρέπει την ακριβή αναπαραγωγή των αποθηκευμένων πληροφοριών»
--	--

Επεξήγηση

Ο ορισμός αυτός πρέπει να συνάδει με τον αντίστοιχο ορισμό του άρθρου 4 στοιχείο 25) της ΟΥΠ, ο οποίος δεν κάνει μνεία του παρόχου υπηρεσιών πληρωμών. Σύμφωνα με τον εν λόγω ορισμό, ο όρος «μέσο ανθεκτικό στο χρόνο» (*) αναφέρεται μόνο σε μέσα τα οποία τίθενται στη διάθεση του χρήστη υπηρεσιών πληρωμών, ήτοι, στην παρούσα περίπτωση, του καταναλωτή.

Τροποποίηση 2

Άρθρο 2 στοιχείο ιγ)

«ιγ) “αλλαγή λογαριασμού”: κατόπιν αιτήματος του καταναλωτή, μεταφορά από έναν πάροχο υπηρεσιών πληρωμών σε άλλον των πληροφοριών σχετικά με το σύνολο ή μέρος των πάγιων εντολών για μεταφορές πιστώσεων, επαναλαμβανόμενες άμεσες χρεώσεις και επαναλαμβανόμενες εισερχόμενες μεταφορές πιστώσεων που διενεργούνται σε λογαριασμό πληρωμών, με ή χωρίς τη μεταφορά του θετικού υπολοίπου του λογαριασμού από τον έναν λογαριασμό πληρωμών στον άλλον ή το κλείσιμο του προηγούμενου λογαριασμού»	«ιγ) “αλλαγή λογαριασμού”: η παρεχόμενη βάσει του άρθρου 10 της παρούσας οδηγίας υπηρεσία κατόπιν αιτήματος του καταναλωτή, μεταφορά από έναν πάροχο υπηρεσιών πληρωμών σε άλλον των πληροφοριών σχετικά με το σύνολο ή μέρος των πάγιων εντολών για μεταφορές πιστώσεων, επαναλαμβανόμενες άμεσες χρεώσεις και επαναλαμβανόμενες εισερχόμενες μεταφορές πιστώσεων που διενεργούνται σε λογαριασμό πληρωμών, με ή χωρίς τη μεταφορά του θετικού υπολοίπου του λογαριασμού από τον έναν λογαριασμό πληρωμών στον άλλον ή το κλείσιμο του προηγούμενου λογαριασμού»
--	---

Επεξήγηση

Ο προτεινόμενος ορισμός της «αλλαγής λογαριασμού» υποδηλώνει εσφαλμένα ότι ο λογαριασμός πληρωμών μεταφέρεται σε άλλον πάροχο. Εάν ο συγκεκριμένος ορισμός κριθεί αναγκαίος, είναι προτιμότερο να εξαντλείται σε μια απλή παραπομπή στο άρθρο 10, παρά να περιέχει ειδική περιγραφή.

Τροποποίηση 3

Άρθρο 2 στοιχείο ιδ)

«ιδ) “άμεση χρέωση»: υπηρεσία πληρωμών για τη χρέωση λογαριασμού πληρωμών του πληρωτή, όταν η πράξη πληρωμής εκκινείται από τον δικαιούχο με τη συγκατάθεση του πληρωτή”	«ιδ) “άμεση χρέωση»: εθνική ή διασυνοριακή υπηρεσία πληρωμών αναφορικά με τη χρέωση λογαριασμού πληρωμών του πληρωτή, όταν η πράξη πληρωμής εκκινείται από τον δικαιούχο με τη συγκατάθεση βάσει της συγκατάθεσης του πληρωτή”
--	--

Επεξήγηση

Ο όρος αυτός πρέπει να συνάδει με τους ορισμούς του όρου «άμεση χρέωση» που περιέχονται στην ΟΥΠ και στον κανονισμό SEPA, οι οποίοι αναφέρονται στον συγκεκριμένο τρόπο διεκπεραίωσης της πληρωμής στο πλαίσιο μιας εθνικής ή διασυνοριακής υπηρεσίας πληρωμών για τη χρέωση του λογαριασμού πληρωμών του πληρωτή.

Προτεινόμενο από την Επιτροπή κείμενο

Προτεινόμενες από την ΕΚΤ τροποποιήσεις (1)

Τροποποίηση 4

Άρθρο 3

«Άρθρο 3

Κατάλογος των πλέον αντιπροσωπευτικών υπηρεσιών πληρωμών που υπόκεινται στην καταβολή τέλους σε εθνικό επίπεδο και τυποποιημένη ορολογία

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές που αναφέρονται στο άρθρο 20 καταρτίζουν προσωρινό κατάλογο που περιέχει τουλάχιστον 20 υπηρεσίες πληρωμών, οι οποίες αντιπροσωπεύουν τουλάχιστον το 80% των πλέον αντιπροσωπευτικών υπηρεσιών πληρωμών που υπόκεινται στην καταβολή τέλους σε εθνικό επίπεδο. Ο κατάλογος περιλαμβάνει όρους και ορισμούς για κάθε μία από τις προσδιοριζόμενες υπηρεσίες.

[...]

3. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τους προσωρινούς καταλόγους που αναφέρονται στην παράγραφο 1, εντός εξαμήνου από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας.

4. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, σύμφωνα με το άρθρο 24, σχετικά με τον προσδιορισμό, βάσει των προσωρινών καταλόγων που υποβάλλονται δυνάμει της παραγράφου 3, τυποποιημένης ορολογίας σε επίπεδο ΕΕ για τις υπηρεσίες πληρωμών που είναι κοινές τουλάχιστον στην πλειονότητα των κρατών μελών. Η τυποποιημένη ορολογία σε επίπεδο ΕΕ θα περιλαμβάνει κοινούς όρους και ορισμούς για τις κοινές υπηρεσίες.

5. Μετά τη δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που αναφέρονται στην παράγραφο 4, κάθε κράτος μέλος ενσωματώνει αμελλητί την τυποποιημένη ορολογία, που εγκρίνεται σε επίπεδο ΕΕ δυνάμει της παραγράφου 4, στον προσωρινό κατάλογο που αναφέρεται στην παράγραφο 1 και δημοσιεύει τον κατάλογο αυτόν».

«Άρθρο 3

Κατάλογος των πλέον αντιπροσωπευτικών υπηρεσιών πληρωμών που υπόκεινται στην καταβολή τέλους σε εθνικό επίπεδο και τυποποιημένη ορολογία

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές που αναφέρονται στο άρθρο 20 καταρτίζουν προσωρινό κατάλογο που περιέχει τουλάχιστον 20 υπηρεσίες των υπηρεσιών πληρωμών, οι οποίες αντιπροσωπεύουν τουλάχιστον το 80% των πλέον αντιπροσωπευτικών υπηρεσιών πληρωμών που υπόκεινται στην καταβολή τέλους σε εθνικό επίπεδο. Ο κατάλογος περιλαμβάνει όρους και ορισμούς για κάθε μία από τις προσδιοριζόμενες υπηρεσίες.

[...]

3. Οι αρμόδιες αρχές έχουν το δικαίωμα να αποκτούν από τους παρόχους υπηρεσιών πληρωμών τις αναγκαίες πληροφορίες για τον καθορισμό των δεικτών στους οποίους αναφέρονται τα στοιχεία 1) έως 5) της παραγράφου 2. Στο πλαίσιο αυτό, διασφαλίζουν την προστασία των εμπιστευτικών επιχειρηματικών πληροφοριών.

~~3.4.~~ Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τους προσωρινούς καταλόγους που αναφέρονται στην παράγραφο 1, εντός εξαμήνου από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας.

~~4.5.~~ Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, σύμφωνα με το άρθρο 24, σχετικά με τον προσδιορισμό, βάσει των προσωρινών καταλόγων που υποβάλλονται δυνάμει της παραγράφου ~~3~~ 4, τυποποιημένης ορολογίας σε επίπεδο ΕΕ για τις υπηρεσίες πληρωμών που είναι κοινές τουλάχιστον στην πλειονότητα των κρατών μελών. Η τυποποιημένη ορολογία σε επίπεδο ΕΕ θα περιλαμβάνει κοινούς όρους και ορισμούς για τις κοινές υπηρεσίες.

~~5.6.~~ Μετά τη δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που αναφέρονται στην παράγραφο ~~(4)5~~, κάθε κράτος μέλος ενσωματώνει αμελλητί την τυποποιημένη ορολογία, που εγκρίνεται σε επίπεδο ΕΕ δυνάμει της παραγράφου ~~(4)5~~, στον προσωρινό κατάλογο που αναφέρεται στην παράγραφο 1 και δημοσιεύει τον κατάλογο αυτόν».

Επεξήγηση

Πρέπει να διευκρινίζεται ο τρόπος με τον οποίο οι αρμόδιες αρχές μπορούν να αποκτήσουν τα σχετικά στοιχεία για την κατάρτιση του καταλόγου των πλέον αντιπροσωπευτικών υπηρεσιών πληρωμών, ειδικότερα όσον αφορά τους δείκτες οι οποίοι αναφέρονται στα στοιχεία 4) και 5) του άρθρου 3 παράγραφος 2. Καθώς ορισμένες κατηγορίες συναφών δεδομένων συνιστούν εμπιστευτικές επιχειρηματικές πληροφορίες, πρέπει να διασφαλίζονται οι δέουσες εγγυήσεις για τους παρόχους υπηρεσιών πληρωμών.

Προτεινόμενο από την Επιτροπή κείμενο

Προτεινόμενες από την ΕΚΤ τροποποιήσεις (1)

Τροποποίηση 5

Άρθρο 15 παράγραφος 1

«1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν την ύπαρξη τουλάχιστον ενός παρόχου υπηρεσιών πληρωμών που να προσφέρει στους καταναλωτές λογαριασμό πληρωμών με βασικά χαρακτηριστικά στην επικράτειά τους. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι λογαριασμοί πληρωμών με βασικά χαρακτηριστικά δεν προσφέρονται μόνον από τους παρόχους υπηρεσιών πληρωμών που παρέχουν τον λογαριασμό αποκλειστικά μέσω διαδικτυακών τραπεζικών υπηρεσιών».

«1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν την ύπαρξη τουλάχιστον ενός παρόχου υπηρεσιών πληρωμών **με έδρα στην επικράτειά τους** που να προσφέρει στους **καταναλωτές** λογαριασμό πληρωμών με βασικά χαρακτηριστικά **στο νόμισμα του εκάστοτε κράτους μέλους στους καταναλωτές**. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι λογαριασμοί πληρωμών με βασικά χαρακτηριστικά δεν προσφέρονται μόνον από τους παρόχους υπηρεσιών πληρωμών που παρέχουν τον λογαριασμό αποκλειστικά μέσω διαδικτυακών τραπεζικών υπηρεσιών».

Επεξήγηση

Η υποχρεωτική συμμόρφωση των παρόχων υπηρεσιών πληρωμών προς την απαίτηση να ανοίγουν, εφόσον τους ζητείται, λογαριασμό πληρωμών σε οιοδήποτε νόμισμα κράτους μέλους ενδέχεται να μην είναι βιώσιμη γι' αυτούς από οικονομική άποψη. Το δικαίωμα πρόσβασης είναι εύλογο να περιλαμβάνει το δικαίωμα ανοίγματος και χρήσης λογαριασμού πληρωμών με βασικά χαρακτηριστικά στο νόμισμα του κράτους μέλους στο οποίο έχει την έδρα του ο πάροχος της υπηρεσίας πληρωμών.

Τροποποίηση 6

Άρθρο 20 παράγραφος 2

«2. Οι αρχές που αναφέρονται στην παράγραφο 1 διαθέτουν όλες τις εξουσίες που είναι αναγκαίες για την εκτέλεση των καθηκόντων τους. Όταν περισσότερες από μία αρμόδιες αρχές εξουσιοδοτούνται να διασφαλίζουν και να παρακολουθούν την αποτελεσματική συμμόρφωση με την παρούσα οδηγία, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι εν λόγω αρχές συνεργάζονται στενά ώστε να είναι σε θέση να εκτελούν τα αντίστοιχα καθήκοντά τους αποτελεσματικά».

«2. Οι αρχές που αναφέρονται στην παράγραφο 1 διαθέτουν όλες τις εξουσίες που είναι αναγκαίες για την εκτέλεση των καθηκόντων τους. Όταν περισσότερες από μία αρμόδιες αρχές εξουσιοδοτούνται να διασφαλίζουν και να παρακολουθούν την αποτελεσματική συμμόρφωση με την παρούσα οδηγία, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι εν λόγω αρχές συνεργάζονται στενά ώστε να είναι σε θέση να εκτελούν τα αντίστοιχα καθήκοντά τους αποτελεσματικά. **Οι αρμόδιες αρχές συνεργάζονται μεταξύ τους σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 24 της οδηγίας 2007/64/ΕΚ**».

Επεξήγηση

Ενόψει του στόχου της προτεινόμενης οδηγίας να ενισχύσει την ενιαία αγορά, οι εθνικές αρμόδιες αρχές πρέπει να συνεργάζονται και σε διασυνοριακή βάση στο πλαίσιο της Ένωσης, όπως ήδη απαιτείται να ενεργούν βάσει της ΟΥΠ, προκειμένου να διασφαλίζεται η ελαχιστοποίηση των αποκλίσεων μεταξύ των εθνικών μέτρων μεταφοράς της προτεινόμενης οδηγίας.

(1) Οι έντονοι χαρακτήρες στο κυρίως κείμενο αφορούν τα σημεία των οποίων την προσθήκη προτείνει η ΕΚΤ. Η χρήση διαγράμμισης στο κυρίως κείμενο αφορά τα σημεία των οποίων τη διαγραφή προτείνει η ΕΚΤ.

(*) Σημείωση: στην προτεινόμενη οδηγία ο όρος «durable medium» μεταφράζεται ως «σταθερό υπόθεμα» (άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο ιβ), ενώ στην οδηγία για τις υπηρεσίες πληρωμών (ΟΥΠ – άρθρο 4 στοιχείο 25) ο ίδιος όρος μεταφράζεται ως «μέσο ανθεκτικό στο χρόνο».